

# VERONA E VICENZA

Le ville palladiane e le meraviglie del lago di Garda



## VERONA E VICENZA - Le ville palladiane e le meraviglie del lago di Garda dal 03/05/2018 al 06/05/2018

*Un viaggio di 4 giorni tra il centro storico di Verona, i palazzi di Vicenza, le più belle ville palladiane patrimonio Unesco (come La Rotonda o Godi Malinverni). Quindi gli affreschi del Tiepolo a Villa Valmarana ai Nani, il castello di Thiene, il lago di Garda e le cantine della Valpolicella. In compagnia del soprano Cecilia Gasdia, dello storico Giordano Bruno Guerri, del designer Aldo Cibic, della violinista Sonig Tchakerian, dello scrittore Giovanni Montanaro e di Guido Beltramini, massimo esperto di Palladio. Accompagnati da Roberta Scorrane, giornalista del Corriere, firma di temi culturali.*

### IL VIAGGIO Le tappe

**1° GIORNO:** Arrivo a Verona e visita della Libreria Antiquaria Perini. Nel pomeriggio passeggiata: Arena, Teatro Romano, mura, Castelvecchio, ponte scaligero, Piazza Erbe.

**2° GIORNO:** Vicenza e visita al Centro Internazionale di studi di architettura Andrea Palladio. Teatro Olimpico, visita privata di Villa Valmarana ai Nani e Villa Almerico Capra.

**3° GIORNO:** San Giorgio di Valpolicella e Pieve longobardo-romana, Isola di Garda, Lazise e visita di Villa Serego Alighieri.

**4° GIORNO:** Thiene e visita privata di Villa Da Porto Colleoni, Villa Godi Malinverni. Passeggiata nel centro storico di Vicenza. Rientro nelle città di provenienza.



### **Roberta Scorrane**

Giornalista del Corriere della Sera. Si occupa di temi culturali, soprattutto di argomenti legate all'arte, e di costume.

Ogni mattina, compatibilmente con il programma, Roberta Scorrane commenterà le notizie del giorno assieme ai compagni di viaggio

## VICENZA E IL PALLADIO

Vicenza, conosciuta anche come “la città del **Palladio**”, deve proprio **all'illustre** architetto, Andrea di Pietro della Gondola, la sua notorietà. Qui infatti il Palladio progettò la maggior parte delle sue opere nel tardo rinascimento: ville, chiese e palazzi. Straordinario il Teatro Olimpico, il più antico teatro coperto al mondo, Villa Almerico Capra detta anche «La Rotonda», realizzata intorno al 1570 e massima espressione della villa-tempio, il Palazzo di Thiene o Villa Porto Colleoni a metà strada tra un castello e una villa e infine Villa Godi Malinverni tra le prime opere di Andrea Palladio. Tante opere che hanno portato Vicenza e le ville palladiane ad essere inserite tra i patrimoni **dell'umanità** UNESCO.

Durante l'itinerario si avrà modo inoltre di ripercorrere la storia della vicina Verona con la sua Arena di epoca romana, le mura, il bellissimo Castelvecchio, il ponte scaligero e la Domus Mercatorum di Piazza Erbe. Poco distante la pieve di San Giorgio di Valpolicella ci riporta al XII secolo per poi di nuovo con l'Isola di Garda e la sua villa ritornare agli sfarzi di fine '800. Un viaggio tra le meraviglie di Vicenza, Verona e del Lago di Garda.

### IL VIAGGIO Gli Imperdibili

- ✓ La Libreria Antiquaria Perini di Verona
- ✓ **L'Arena, il Teatro Romano, le mura,** Castelvecchio e Piazza Erbe di Verona
- ✓ Il Teatro Olimpico di Vicenza
- ✓ Villa Valmarana ai Nani, la testimonianza più alta dei genodi Giambattista e Giandomenico Tiepolo
- ✓ Isola di Garda e Valpolicella
- ✓ Le ville del Palladio: La Rotonda, Villa Da Porto Colleoni e Villa Godi Malinverni
- ✓ A Vicenza Piazza dei Signori, Basilica e la Torre Bissara, Loggia del Capitaniato



## 1° GIORNO – GIOVEDÌ 03/05

Arrivo a **Verona** e trasferimento in pullman privato in centro città per l'incontro con la guida locale ed il cocktail di benvenuto in hotel. Pranzo in un ristorante tipico veronese.

Al termine visita della **Libreria Antiquaria Perini**, specializzata in carte geografiche e libri antichi e punto di riferimento, da oltre **cinquant'anni**, per collezionisti e appassionati da tutta Europa.

Nel pomeriggio passeggiata per esplorare le principali tappe della storia di Verona: si parte dall'Epoca Romana, con l'**Arena** e il **Teatro Romano**. Quindi si prosegue con l'età della Signoria degli Scaligeri che ridisegnarono il volto di Verona, con le **mura**, il bellissimo **Castelvecchio** e il **ponte scaligero**, la Domus Mercatorum di **Piazza Erbe** e le loro straordinarie tombe pensili, le svettanti **Arche Scaligere**. Anche il periodo della dominazione veneziana ha lasciato segni inconfondibili nei palazzi della nobiltà e nelle chiese della città. Il Rinascimento è invece ben rappresentato dalle residenze di famiglie nobili che si affacciano su strade, piazze e sulle rive **dell'Adige**. Rientro in hotel e conferenza a cura della giornalista.

Cena in ristorante tipico e pernottamento.

Durante la giornata partecipazione della soprano **Cecilia Gasdia**.



## 2° GIORNO – VENERDÌ 04/05

Prima colazione in hotel.

A seguire trasferimento in pullman privato a **Vicenza** per la visita al Centro Internazionale di studi di architettura Andrea Palladio e incontro con il *Direttore Guido Beltramini*. Il Centro è stato fondato a Vicenza nel 1958 per volontà degli Enti pubblici locali, riunendo alcuni dei più grandi studiosi dell'epoca con l'obiettivo di creare un centro di ricerca sulla storia dell'architettura dove la comunità internazionale degli studiosi potesse riunirsi e lavorare insieme. Oggi il Centro palladiano promuove ricerche, realizza mostre, pubblica libri, organizza corsi e seminari.

A seguire la visita dello straordinario **Teatro Olimpico**, il più antico teatro coperto al mondo, ultima opera di Palladio e sommo capolavoro, le cui forme discendono dalla teoria e dalla storia, tramandando significati di grecità incentrati nella cavea semiellittica e nella scena monumentale, dove si aprono strade di nobile architettura, in prospettive tese e sfuggenti. Saremo guidati dal *Direttore dei Musei Civici* anche nel retropalco e assisteremo a una performance della celebre violinista *Sonig Tchakerian*.

Al termine trasferimento nella periferia di Vicenza per la visita privata, accompagnata dalla proprietaria, la Contessa Maria Carolina di Valmarana, di **Villa Valmarana ai Nani**, universalmente considerata il vertice espressivo della pittura del '700 e la testimonianza più alta del genio dei Tiepolo: la Palazzina e la Foresteria sono infatti affrescate da Giambattista e Giandomenico Tiepolo, chiamati nel 1757 dal proprietario, Giustino Valmarana. Sulla parete principale del salone centrale è appeso il più famoso ritratto di Andrea Palladio, attribuito al pittore Giovanbattista Maganza (circa 1513 – 1586).

L'attribuzione non è certa, ma il ritratto - sempre rimasto in famiglia - è di fondamentale importanza per dare sembianze al più conosciuto architetto degli ultimi cinque secoli. Dopo il pranzo, allestito nella Foresteria della Villa, la giornata prosegue con **Villa Almerico Capra** detta «La Rotonda», progettata e costruita su commissione per mons. Paolo Almerico da Andrea Palladio intorno al 1570, che realizza qui un'idea da tempo coltivata, quella della villa-tempio. Proporzioni raffinate e risolte, frutto di calcoli complessi, accolgono chi visita la Rotonda: il risultato è un'emozione che tocca lo spirito.

Al termine rientro in hotel a Verona.

Cena libera e pernottamento.



luogo edificato per ospitare il collegio dei canonici assegnati alla pieve ai tempi della giurisdizione scaligera. Si continua con la visita di **Villa Serego Alghieri**, una delle eccellenti storiche cantine della zona della Valpolicella che produce l'omonimo vino e il celebre amarone, per una degustazione.

Al termine trasferimento a Bardolino e pranzo libero. Imbarco e navigazione privata sino all'Isola di Garda, la più vasta del lago. Importante centro ecclesiastico di meditazione sino alla soppressione napoleonica, dopo vari passaggi di proprietà, pervenne a fine '800 al duca Gaetano de Ferrari, cui si devono la villa e il parco con piante esotiche, terrazze digradanti fino al lago sistemate a giardino all'italiana con siepi cespugli floreali. Eretta su preesistenze, la villa è in stile neogotico-veneziano e presenta una composizione assai complessa, risolta in speciale imponenza e straordinaria unità lessicale. Durante le visite partecipazione dello storico *Giordano Bruno Guerri*.

A seguire rientro a Lazise e tempo a disposizione.

Rientro in hotel a Verona.

Cena libera e pernottamento.



### 3° GIORNO – SABATO 05/05

Prima colazione in hotel e rassegna stampa. A seguire trasferimento in pullman privato in Valpolicella, affacciata sul Lago di Garda.

A **San Giorgio di Valpolicella** domina la Pieve longobardo-romantica sorta sulle rovine di un tempio pagano, singolare per la doppia abside. L'interno custodisce un prezioso ciborio scolpito e affreschi del sec. XII e il chiostro, costruito anch'esso nel XII secolo così come la sala trecentesca detta la Collegiata,

#### 4° GIORNO – DOMENICA 06/05

Prima colazione in hotel e check-out.

A seguire partenza per le visite della giornata con un itinerario alla scoperta di una costellazione di capolavori siglati da Palladio o legati al vasto fenomeno del palladianesimo: residenze signorili e luogo di vita colta e raffinata in campagna, dove si situavano gli interessi della famiglia titolare.

Durante il tragitto sosta a **Thiene** e visita privata di **Villa Da Porto Colleoni**, straordinario esempio di residenza pre-palladiana, unico del suo genere per caratteristiche tipologiche e destinazione funzionale, caposaldo nell'evoluzione delle ville venete. Il fabbricato padronale, immerso nel vasto parco romantico, domina sulla grande corte, cinta da mura merlate. Fra le costruzioni di servizio sono la fattoria, dimora del gastaldo, la colombara, le serre, le sfarzose scuderie e le barchesse porticate.

Proseguimento per **Villa Godi Malinverni** nella vicina Lugo di Vicenza. Opera prima di Palladio, che la cita ne I Quattro Libri dell'Architettura, conserva interni splendidamente affrescati a soggetto mitologico ed è stata set per «Senso» del celebre regista Luchino Visconti. Di grande interesse sono le cucine, emblematiche della concezione palladiana nella localizzazione dei vani di servizio. Al giovane architetto si deve anche l'armonioso disegno del giardino a emiciclo. Il celebre designer **Aldo Cibic** interverrà nel corso della visita

Pranzo in ristorante di tradizione con specialità locali, nella cornice unica e suggestiva delle barchesse di Villa Godi Malinverni.

Rientro a **Vicenza** per una passeggiata nel cuore del centro storico, patrimonio Mondiale dell'Unesco, in compagnia dello scrittore

*Giovanni Montanaro*: **Piazza dei Signori**, platea Grande medievale dov'era il foro romano, fulcro del sistema delle piazze centrali. Oltre alla Basilica e all'adiacente Torre Bissara, vi prospettano la Loggia del Capitaniato, antica sede del reggente militare della Repubblica di Venezia, incompiuta ma pienamente espressiva della maturità palladiana; Palazzo del Monte di Pietà, che annette nel lungo prospetto la trecentesca Chiesa di San Vincenzo (ufficiata in latino) e chiude il lato settentrionale della piazza, suggerendo con la sua scialbata affrescatura a scene bibliche l'immagine dell'urbs picta rinascimentale.

Nell'adiacente **Piazza delle Biade** resta la porta bifronte di Palazzo del Podestà, creata da Palladio, cui si deve anche il portale della vicina Chiesa di Santa Maria dei Servi. Dove un tempo era l'area portuale sorge **Palazzo Chiericati**, la più scenografica fra le residenze cittadine progettate da Palladio, i cui splendidi saloni affrescati sono sede del Museo Civico. Al termine trasferimento alla Stazione di Vicenza in tempo per il rientro nelle proprie città di provenienza.



## INFO E PREZZI

Dal 03/05/2018 – 06/05/2018. Partenza dalla Stazione di Milano Centrale.  
Quota in camera doppia da €1350 a persona

### I SERVIZI Dettagli

**La quota comprende:** Treno Frecciarossa 1000 Milano Centrale – Verona Centrale e Vicenza – Milano Centrale (in classe standard); 3 notti presso l'Hotel Accademia 4\*S (o similare) con trattamento di pernottamento e prima colazione; tassa di soggiorno; facchinaggio in hotel; pullman privato per i trasferimenti; pasti come da programma: 1 pranzo in ristorante tipico veronese (3 portate – acqua, vino, caffè inclusi); 1 pranzo nella foresteria della Villa Valmarana ai Nani (3 portate – acqua, vino, caffè inclusi); 1 pranzo nella barchessa di Villa Godi Malinverni (3 portate – acqua, vino, caffè inclusi); 1 cena in ristorante tipico veronese (3 portate – acqua, vino, caffè inclusi); 1 visita con degustazione di vini tipici Valpolicella e Amarone presso Villa Serego Alighieri; trasferimento in imbarcazione privata da Bardolino a Isola del Garda e da Isola del Garda a Lazise; guida locale; accompagnatore dedicato; ingressi a musei e monumenti come da programma con guide esclusive; audioguide per tutte le visite; conferenza e rassegna stampa come da programma; assicurazione medico/bagaglio; gestione pratica; assistenza dedicata.

**La quota non comprende:** pasti e bevande non indicati; mance ed extra personali; assicurazione annullamento; quanto non specificato alla voce “la quota comprende”.

#### Info e supplementi

Supplemento singola: € 240; Assicurazione annullamento: € 40 a persona (facoltativa e su richiesta)  
Partenze da altre stazioni su richiesta

#### Contatti e Prenotazioni

Per richiedere informazioni o per prenotare il Viaggio scrivi a [inviaggioconcorriere@rcs.it](mailto:inviaggioconcorriere@rcs.it) o chiama lo **02-89.730.729** attivo dal lunedì al venerdì 09:00 - 20:00 e il sabato 09:00 - 17:30.

In alternativa visita il sito [corriere.it/inviaggioconcorriere](http://corriere.it/inviaggioconcorriere)

#### Avvertenze

L'ordine cronologico delle visite potrà essere modificato anche all'ultimo momento se le circostanze lo rendessero necessario, pur mantenendo inalterati i contenuti del programma.

Il viaggio si intende confermato al raggiungimento del numero minimo di partecipanti entro il 26 Febbraio 2018. In caso di mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti verrà restituito l'importo dell'acconto versato.

Viaggio organizzato in collaborazione con DoveClub e Italyscape.

**DOVECLUB**  
[www.doveclub.it](http://www.doveclub.it)

# In viaggio con *Corriere della Sera*

## Partite insieme a noi

*Scegliete una proposta di viaggio firmata Corriere della Sera, scoprite il piacere di visitare i luoghi più incantevoli del mondo, le capitali della cultura, in compagnia delle grandi firme del vostro quotidiano e avere così il grande privilegio di visitare questi luoghi insieme a chi li ha vissuti davvero. Affidatevi alle solide competenze di Corriere della Sera nella scelta di mete e programmi, alla conoscenza e al radicamento nei luoghi che ci contraddistinguono.*

### Perché viaggiare con *Corriere della Sera*?

Ci sono tanti pacchetti turistici che propongono visite esaustive e ben organizzate.

In viaggio con *Corriere della Sera* offre molto di più: il privilegio di vivere esperienze veramente esclusive.

### Un prezioso compagno di viaggio

Avere tra i compagni di viaggio un'importante firma del *Corriere della Sera* è il più grande privilegio. Il programma di viaggio è infatti costruito in modo da comprendere spazi di conversazione e approfondimento per ascoltare le esperienze e le osservazioni del giornalista, porgli delle domande, confrontare le proprie impressioni con le sue.

### Porte aperte solo per voi

Conosciuto in tutto il mondo come primo quotidiano italiano, il *Corriere della Sera* riesce a organizzare per i suoi viaggiatori momenti emozionanti e distintivi, come serate di nicchia, esibizioni di artisti ideate ad hoc, spettacoli **all'interno** di palazzi privati, visite a luoghi abitualmente non accessibili. Quel magico quid in più, per tornare a casa con la certezza di avere partecipato a **un'esperienza** di viaggio diversa dalle solite, impreziosita dal privilegio di essere stati In viaggio con *Corriere della Sera*.



# TERMINI E CONDIZIONI

## In Viaggio con Corriere della Sera

### ESCURSIONI, VISITE GUIDATE E MUSEI

È possibile che, per motivi di ordine tecnico e in momenti di particolare flusso turistico, l'ordine delle visite guidate e delle escursioni in programma possa venire modificato senza preavviso, sempre che ciò non comporti un sostanziale mutamento dell'itinerario. Viene comunque garantito il compimento di tutte le escursioni e le visite, anche se in ordine diverso. Alcuni musei, monumenti o chiese cambiano gli orari di apertura e di ingresso durante la stagione, a volte quando questo catalogo è già stato pubblicato. E' quindi possibile che alcuni di essi non siano visitabili. In questo caso la visita al museo o monumento verrà sostituita con visite ad altre strutture di interesse, dove questo risulti possibile, senza stravolgere il programma di base. In quasi tutte le chiese la visita non è permessa durante le funzioni religiose. Non è sempre possibile modificare il programma tenendo conto di questo aspetto, mutevole e difficilmente verificabile con sufficiente anticipo.

### CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI VENDITA DI PACCHETTI TURISTICI

#### CONTENUTO DEL CONTRATTO DI VENDITA DEL PACCHETTO TURISTICO

Costituiscono parte integrante del contratto di viaggio oltre che le condizioni generali che seguono, la descrizione del pacchetto turistico contenuta nel catalogo, ovvero nel separato programma di viaggio, nonché la conferma di prenotazione dei servizi richiesti dal turista\viaggiatore.

Essa viene inviata dal tour operator all'agenzia di viaggio, quale mandataria del Turista e quest'ultimo avrà diritto di riceverla dalla medesima.

Nel sottoscrivere la proposta di compravendita di pacchetto turistico, il turista\viaggiatore deve tener bene a mente che essa dà per letto ed accettato, per sé e per i soggetti per i quali chiede il servizio tutto compreso, sia il contratto di viaggio per come ivi disciplinato, sia le avvertenze in essa contenute, sia le presenti condizioni generali.

#### 1. FONTI LEGISLATIVE

La vendita di pacchetti turistici, che abbiano ad oggetto servizi da fornire in territorio sia nazionale sia internazionale, è disciplinata - fino alla sua abrogazione ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 79 del 23 maggio 2011 (il "Codice del Turismo") - dalla L. 27/12/1977 n° 1084 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio (CCV), firmata a Bruxelles il 23.4.1970 - in quanto applicabile - nonché dal Codice del Turismo (artt. 32-51) e sue successive modificazioni e dalle disposizioni del codice civile in tema di trasporto e mandato, in quanto applicabili.

#### 2. REGIME AMMINISTRATIVO

L'organizzatore e l'intermediario del pacchetto turistico, cui il turista si rivolge, devono essere abilitati all'esecuzione delle rispettive attività in base alla legislazione vigente, anche regionale, stante la specifica competenza. L'Organizzatore e l'intermediario rendono noti ai terzi, prima della conclusione del contratto, gli estremi della polizza assicurativa per la copertura dei rischi derivanti da responsabilità civile professionale, nonché gli estremi delle altre polizze di garanzia verso i viaggiatori per la copertura di eventi che possano incidere sulla esecuzione della vacanza, come annullamento del viaggio, copertura

di spese mediche, rientro anticipato, smarrimento o danneggiamento bagaglio, nonché gli estremi della garanzia contro i rischi di insolvenza o fallimento dell'organizzatore e dell'intermediario, ciascuno per quanto di propria competenza, ai fini della restituzione delle somme versate o del rientro del turista presso la località di partenza. Ai sensi dell'art. 18, comma VI, del Cod. Tur., l'uso nella ragione o denominazione sociale delle parole "agenzia di viaggio", "agenzia di turismo", "tour operator", "mediatore di viaggio" ovvero altre parole e locuzioni, anche in lingua straniera, di natura simile, è consentito esclusivamente alle imprese abilitate di cui al primo comma.

### 3. DEFINIZIONI

Ai fini del presente contratto s'intende per:

- a) organizzatore di viaggio: il soggetto che si obbliga in nome proprio e verso corrispettivo forfetario, a procurare a terzi pacchetti turistici, realizzando la combinazione degli elementi di cui al seguente art. 4 o offrendo al turista, anche tramite un sistema di comunicazione a distanza, la possibilità di realizzare autonomamente ed acquistare tale combinazione;
- b) intermediario: il soggetto che, anche non professionalmente e senza scopo di lucro, vende o si obbliga a procurare pacchetti turistici realizzati ai sensi del seguente art. 4 verso un corrispettivo forfetario;
- c) turista: l'acquirente, il cessionario di un pacchetto turistico o qualunque persona anche da nominare, purché soddisfi tutte le condizioni richieste per la fruizione del servizio, per conto della quale il contraente principale si impegna ad acquistare senza remunerazione un pacchetto turistico.

### 4. NOZIONE DI PACCHETTO TURISTICO

La nozione di pacchetto turistico è la seguente:

"I pacchetti turistici hanno ad oggetto i viaggi, le vacanze, i circuiti "tutto compreso", le crociere turistiche, risultanti dalla combinazione, da chiunque ed in qualunque modo realizzata, di almeno due degli elementi di seguito indicati, venduti od offerti in vendita ad un prezzo forfetario: a) trasporto; b) alloggio; c) servizi turistici non accessori al trasporto o all'alloggio di cui all'art. 36 che costituiscano per la soddisfazione delle esigenze ricreative del turista, parte significativa del "pacchetto turistico" (art. 34 Cod. Tur.). Il turista ha diritto di ricevere copia del contratto di vendita di pacchetto turistico (redatto ai sensi e con le modalità di cui all'art. 35 Cod. Tur.). Il contratto costituisce titolo per accedere al fondo di garanzia di cui al successivo art. 21.

### 5. INFORMAZIONI AL TURISTA - SCHEDA TECNICA

1. Prima dell'inizio del viaggio l'organizzatore e l'intermediario comunicano al turista le seguenti informazioni:

- a) orari, località di sosta intermedia e coincidenze;
- b) informazioni sull'identità del vettore aereo operativo, ove non nota al momento della prenotazione, giusta previsione art.11 Reg. Ce 2111\05 (Art. 11, comma 2 Reg. Ce 2111/05: "Se l'identità del vettore aereo effettivo o dei vettori aerei effettivi non è ancora nota al momento della prenotazione, il contraente del trasporto aereo fa in modo che il passeggero sia informato del nome del vettore o dei vettori aerei che opereranno in quanto vettori aerei effettivi per il volo o i voli interessati. In tal caso, il contraente del trasporto aereo farà in modo che il passeggero sia informato dell'identità del vettore o dei vettori aerei effettivi non appena la loro identità sia stata accertata ed il loro eventuale divieto operativo nell'Unione Europea".
2. L'organizzatore predispone in catalogo o nel programma fuori catalogo - anche su supporto elettronico o per via telematica - una scheda tecnica. In essa sono contenute le informazioni tecniche relative agli obblighi di legge cui è sottoposto il Tour Operator, quali a titolo esemplificativo:

-estremi dell'autorizzazione amministrativa o S.C.I.A dell'organizzatore;

organizzazione tecnica MISTRAL TOUR INTERNAZIONALE s.r.l. licenza d'esercizio cat A illimitata n. 35/A.V. emessa dalla provincia di Torino il 21/06/2001

-estremi delle garanzie per i viaggiatori ex art. 50 Cod. Tur.

Garanzie per i viaggiatori: "Fondo ASTOI a tutela dei viaggiatori", con sede in Viale Pasteur n.10, 00144 - Roma, C.F. 97896580582, Iscrizione Reg. Persone Giuridiche di Roma n. 1162/2016.

- estremi della polizza assicurativa di responsabilità civile;

primo rischio Filo diretto n. 1505001130/W

secondo rischio Filo diretto n. 1506000083/D con massimali assicurativi di legge

- parametri e criteri di adeguamento del prezzo del viaggio (Art. 40 Cod. Tur.).

I prezzi pubblicati sul presente catalogo sono basati su quotazioni in Euro.

Le quotazioni sono comunicate dai vettori ed aggiornate al mese di Dicembre 2016.

Le condizioni di annullamento sono descritte nel preventivo.

## 6. PROPOSTA D'ACQUISTO - PRENOTAZIONI

La proposta di compravendita di pacchetto turistico dovrà essere redatta su apposito modulo contrattuale, se del caso elettronico, compilato in ogni sua parte e sottoscritto dal cliente, che ne riceverà copia. L'accettazione della proposta di compravendita del pacchetto turistico si intende perfezionata, con conseguente conclusione del contratto, solo nel momento in cui l'organizzatore invierà relativa conferma, anche a mezzo sistema telematico, al turista presso l'agenzia di viaggi intermediaria, che ne curerà la consegna al turista medesimo. Le indicazioni relative al pacchetto turistico non contenute nei documenti contrattuali, negli opuscoli ovvero in altri mezzi di comunicazione scritta, saranno fornite dall'organizzatore, in regolare adempimento degli obblighi previsti a proprio carico dall'art. 37 comma 2 Cod. Tur., prima dell'inizio del viaggio. Richieste particolari sulle modalità di erogazione e/o di esecuzione di taluni servizi facenti parte del pacchetto turistico, compresa la necessità di ausilio in aeroporto per persone con ridotta mobilità, la richiesta di pasti speciali a bordo o nella località di soggiorno, dovranno essere avanzate in fase di richiesta di prenotazione e risultare oggetto di specifico accordo tra Turista ed Organizzatore, per il tramite dell'agenzia di viaggio mandataria.

Ai sensi dell'art. 32, comma 2, Cod. Tur., si comunica che nei contratti conclusi a distanza o al di fuori dei locali commerciali (come definiti dall'art. 45 del D. Lgs. 206/2005), è escluso il diritto di recesso ex art. 47 1° comma lett. g.

## 7. PAGAMENTI

1. All'atto della sottoscrizione della proposta di acquisto del pacchetto turistico dovrà essere corrisposta:

a) la quota d'iscrizione o gestione pratica (vedi art. 8);

b) acconto non superiore al 25% del prezzo del pacchetto turistico pubblicato in catalogo o nella quotazione del pacchetto fornita dall'Organizzatore. Tale importo viene versato a titolo di caparra confirmatoria ed anticipo conto prezzo. Nel periodo di validità della proposta di compravendita e pertanto prima della eventuale conferma di prenotazione che costituisce perfezionamento del contratto, gli effetti di cui all'art.1385 c.c. non si producono qualora il recesso dipenda da fatto sopraggiunto non imputabile. Il saldo dovrà essere improrogabilmente versato entro il termine stabilito dal Tour Operator nel proprio catalogo o nella conferma di prenotazione del servizio\pacchetto turistico richiesto.

2. Per le prenotazioni in epoca successiva alla data indicata quale termine ultimo per effettuare il saldo, l'intero ammontare dovrà essere versato dal momento della sottoscrizione della proposta di acquisto.

3. Il mancato pagamento delle somme di cui sopra, alle date stabilite, al pari della mancata rimessione al

Tour Operator delle somme versate Turista **all'intermediario** e ferme le eventuali azioni di garanzia ex art. 50 D.Lgs. 79/2011 nei confronti di **quest'ultimo**, costituisce clausola risolutiva espressa tale da determinare la risoluzione di diritto da operarsi con semplice comunicazione scritta, via fax o via e-mail, presso **l'Agenzia** intermediaria, o presso il domicilio anche elettronico, ove comunicato, del turista. Il saldo del prezzo si considera avvenuto quando le somme pervengono **all'organizzatore** direttamente dal turista o per il tramite **dell'intermediario** dal medesimo turista scelto.

## 8. PREZZO

Il prezzo del pacchetto turistico è determinato nel contratto, con riferimento a quanto indicato in catalogo, o programma fuori catalogo ed agli eventuali aggiornamenti degli stessi cataloghi o programmi fuori catalogo successivamente intervenuti, o nel sito web **dell'Operatore**.

Esso potrà essere variato soltanto in conseguenza alle variazioni di:

- costi di trasporto, incluso il costo del carburante;
- diritti e tasse relative al trasporto aereo, ai diritti di atterraggio, di sbarco o di imbarco nei porti e negli aeroporti;
- tassi di cambio applicati al pacchetto in questione.

Per tali variazioni si farà riferimento al corso dei cambi ed ai prezzi in vigore alla data di pubblicazione del programma, come riportata nella scheda tecnica del catalogo, ovvero alla data riportata negli eventuali aggiornamenti pubblicati sui siti web.

In ogni caso il prezzo non può essere aumentato nei 20 giorni che precedono la partenza e la revisione non può essere superiore al 10% del prezzo nel suo originario ammontare.

Il prezzo è composto da:

- a) quota di iscrizione o quota gestione pratica;
- b) quota di partecipazione: espressa in catalogo o nella quotazione del pacchetto fornita **all'intermediario** o al turista;
- c) costo eventuali polizze assicurative contro i rischi di annullamento e/o spese mediche o altri servizi richiesti;
- d) costo eventuali visti e tasse di ingresso ed uscita dai Paesi meta della vacanza;
- e) oneri e tasse aeroportuali e/o portuali.

## 9. MODIFICA O ANNULLAMENTO DEL PACCHETTO TURISTICO PRIMA DELLA PARTENZA

1. Prima della partenza **l'organizzatore** che abbia necessità di modificare in modo significativo uno o più elementi del contratto, ne dà immediato avviso in forma scritta al turista, direttamente o tramite il suo intermediario, indicando il tipo di modifica e la variazione del prezzo che ne consegue.

2. Ove il turista non accetti la proposta di modifica di cui al comma 1, potrà recedere senza pagamento di penali ed ha diritto di usufruire di un altro pacchetto turistico ove il Tour Operator sia in grado di offrirglielo, oppure gli è rimborsata, nei termini di legge, la somma di danaro già corrisposta comprensiva di quota di gestione pratica.

3. Il turista comunica la propria scelta **all'organizzatore** o **all'intermediario** entro due giorni lavorativi dal momento in cui ha ricevuto **l'avviso** indicato al comma 1. In difetto di comunicazione entro il termine suddetto, la proposta formulata **dall'organizzatore** si intende accettata.

4. Se **l'Organizzatore** annulla il pacchetto turistico prima della partenza per qualsiasi motivo, tranne che per colpa del viaggiatore, rimborserà a **quest'ultimo**, nei termini di legge, **l'importo** pagato per **l'acquisto** del pacchetto turistico ed ha diritto ad essere indennizzato per la mancata esecuzione del contratto,

tranne nei casi di seguito indicati:

5. Non è previsto alcun risarcimento derivante **dall'annullamento** del pacchetto turistico quando la cancellazione dello stesso dipende dal mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti eventualmente richiesto, oppure da causa di forza maggiore e caso fortuito.

6. Per gli annullamenti diversi da quelli causati da caso fortuito, forza maggiore e da mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti, nonché per quelli diversi dalla mancata accettazione da parte del turista del pacchetto turistico alternativo offerto, **l'organizzatore** che annulla, restituirà al turista una somma pari al doppio di quanto dallo stesso pagato ed effettivamente incassato **dall'organizzatore**, tramite **l'agente** di viaggio.

7. La somma oggetto della restituzione non sarà mai superiore al doppio degli importi di cui il turista sarebbe in pari data debitore secondo quanto previsto **dall'art. 10, 2° comma** qualora fosse egli ad annullare.

## 10. RECESSO DEL TURISTA

1. Il turista può altresì recedere dal contratto senza pagare penali nelle seguenti ipotesi:

- aumento del prezzo in misura eccedente il 10%;

- modifica in modo significativo di uno o più elementi del contratto oggettivamente configurabili come fondamentali ai fini della fruizione del pacchetto turistico complessivamente considerato e proposta **dall'organizzatore** dopo la conclusione del contratto stesso ma prima della partenza e non accettata dal turista.

Nei casi di cui sopra, il turista ha alternativamente diritto:

- ad usufruire di un pacchetto turistico alternativo, di qualità equivalente o superiore qualora **l'organizzatore** possa proporglielo. Se il servizio tutto compreso è di qualità inferiore, **l'organizzatore** deve rimborsare al consumatore la differenza di prezzo.

- alla restituzione delle somme già corrisposte. Tale restituzione dovrà essere effettuata nei termini di legge.

2. Al turista che receda dal contratto prima della partenza al di fuori delle ipotesi elencate al primo comma, o di quelle previste **dall'art. 9, comma 2**, saranno addebitati - indipendentemente dal pagamento **dell'acconto** di cui **all'art.7 comma 1** - il costo individuale di gestione pratica, la penale nella misura indicata in catalogo o Programma fuori catalogo o viaggio su misura, **l'eventuale** corrispettivo di coperture assicurative già richieste al momento della conclusione del contratto o per altri servizi già resi.

3. Nel caso di gruppi precostituiti tali somme verranno concordate di volta in volta alla firma del contratto.

4. Da quanto sopra sono esclusi i viaggi che includono **l'utilizzo** dei voli di linea con tariffe speciali. In questi casi le condizioni relative alle penalità di cancellazione sono deregolate e molto più restrittive.

## 11. MODIFICHE DOPO LA PARTENZA

**L'Organizzatore**, qualora dopo la partenza si trovi **nell'impossibilità** di fornire, per qualsiasi ragione tranne che per fatto proprio del turista, una parte essenziale dei servizi previsti dal contratto, dovrà predisporre adeguate soluzioni alternative per la prosecuzione del viaggio programmato non comportanti oneri di qualsiasi tipo a carico del turista, oppure rimborsare **quest'ultimo** nei limiti della differenza tra le prestazioni originariamente previste e quelle effettuate.

Qualora non risulti possibile alcuna soluzione alternativa, ovvero la soluzione predisposta **dall'organizzatore** venga rifiutata dal turista per comprovati e giustificati motivi, **l'organizzatore** fornirà

senza supplemento di prezzo, un mezzo di trasporto equivalente a quello originario previsto per il ritorno al luogo di partenza o al diverso luogo eventualmente pattuito, compatibilmente alle disponibilità di mezzi e posti, e lo rimborserà nella misura della differenza tra il costo delle prestazioni previste e quello delle prestazioni effettuate fino al momento del rientro anticipato.

## 12. SOSTITUZIONI E VARIAZIONE PRATICA

1. Il turista può far sostituire a sé altra persona sempre che:

- a) l'**organizzatore** ne sia informato per iscritto almeno 4 giorni lavorativi prima della data fissata per la partenza, ricevendo contestualmente comunicazione circa le ragioni della sostituzione e le generalità del cessionario;
- b) il cessionario soddisfi tutte le condizioni per la fruizione del servizio (ex art. 39 Cod. Tur.) ed in particolare i requisiti relativi al passaporto, ai visti, ai certificati sanitari;
- c) i servizi medesimi o altri servizi in sostituzione possano essere erogati a seguito della sostituzione;
- d) il sostituto rimborsi **all'organizzatore** tutte le spese aggiuntive sostenute per procedere alla sostituzione, nella misura che gli verrà quantificata prima della cessione.

Il cedente ed il cessionario sono solidalmente responsabili per il pagamento del saldo del prezzo nonché degli importi di cui alla lettera d) del presente articolo.

Resta inteso che, in applicazione dell'**art. 944** del Codice della Navigazione, la sostituzione sarà possibile solo col consenso del vettore.

2. In ogni caso il Turista che richieda la variazione di un elemento relativo ad una pratica già confermata e purché la richiesta non costituisca novazione contrattuale e sempre che ne risulti possibile **l'attuazione**, corrisponderà al Tour Operator oltre alle spese conseguenti alla modifica stessa, un costo fisso forfetario.

## 13. OBBLIGHI DEI TURISTI

1. Nel corso delle trattative e comunque prima della conclusione del contratto, ai cittadini italiani sono fornite per iscritto le informazioni di carattere generale - aggiornate alla data di stampa del catalogo - relative agli obblighi sanitari e alla documentazione necessaria per **l'espatrio**.

2. Per le norme relative **all'espatrio** dei minori si rimanda espressamente a quanto indicato nel sito della Polizia di Stato. Si precisa comunque che i minori devono essere in possesso di un documento personale valido per **l'espatrio** ovvero passaporto, o per i Paesi UE, anche di carta di identità valida per **l'espatrio**. Per quanto riguarda **l'espatrio** dei minori di anni 14 e **l'espatrio** di minori per i quali è necessaria **l'Autorizzazione** emessa dalla Autorità Giudiziaria, dovranno essere seguite le prescrizioni indicate sul sito della Polizia di Stato <http://www.poliziadistato.it/articolo/191/>.

3. I cittadini stranieri dovranno reperire le corrispondenti informazioni attraverso le loro rappresentanze diplomatiche presenti in Italia e/o i rispettivi canali informativi governativi ufficiali. In ogni caso i turisti provvederanno, prima della partenza, a verificarne **l'aggiornamento** presso le competenti autorità (per i cittadini italiani le locali Questure ovvero il Ministero degli Affari Esteri tramite il sito [www.viaggiasesicuri.it](http://www.viaggiasesicuri.it) ovvero la Centrale Operativa Telefonica al numero 06.491115) adeguandovisi prima del viaggio. In assenza di tale verifica, nessuna responsabilità per la mancata partenza di uno o più turisti potrà essere imputata **all'intermediario** o **all'organizzatore**.

4. I turisti dovranno in ogni caso informare **l'intermediario** e **l'organizzatore** della propria cittadinanza al momento della richiesta di prenotazione del pacchetto turistico o servizio turistico e, al momento della partenza dovranno accertarsi definitivamente di essere muniti dei certificati di vaccinazione, del passaporto individuale e di ogni altro documento valido per tutti i Paesi toccati **dall'itinerario**, nonché dei visti di soggiorno, di transito e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti.

5. Inoltre, al fine di valutare la situazione di sicurezza socio\politica, sanitaria e ogni altra informazione utile relativa ai Paesi di destinazione e, dunque, **l'utilizzabilità** oggettiva dei servizi acquistati o da acquistare il turista avrà **l'onere** di assumere le informazioni ufficiali di carattere generale presso il Ministero Affari Esteri, e divulgate attraverso il sito istituzionale della Farnesina [www.viaggiasesicuri.it](http://www.viaggiasesicuri.it).

Le informazioni di cui sopra non sono contenute nei cataloghi dei T.O. - on line o cartacei - poiché essi contengono informazioni descrittive di carattere generale per come indicate **nell'art.38** del codice del Turismo e non informazioni temporalmente mutevoli. Le stesse pertanto dovranno essere assunte a cura dei Turisti.

6. Ove alla data di prenotazione la destinazione prescelta risultasse, dai canali informativi istituzionali, località sconsigliata per motivi di sicurezza, il viaggiatore che successivamente dovesse esercitare il recesso non potrà invocare, ai fini **dell'esonero** o della riduzione della richiesta di indennizzo per il recesso operato, il venir meno della causa contrattuale connessa alle condizioni di sicurezza del Paese.

7. I turisti dovranno inoltre attenersi **all'osservanza** delle regole di normale prudenza e diligenza ed a quelle specifiche in vigore nei paesi destinazione del viaggio, a tutte le informazioni fornite loro **dall'organizzatore**, nonché ai regolamenti, alle disposizioni amministrative o legislative relative al pacchetto turistico. I turisti saranno chiamati a rispondere di tutti i danni che **l'organizzatore** e/o **l'intermediario** dovessero subire anche a causa del mancato rispetto degli obblighi sopra indicati, ivi incluse le spese necessarie al loro rimpatrio.

8. Il turista è tenuto a fornire **all'organizzatore** tutti i documenti, le informazioni e gli elementi in suo possesso utili per **l'esercizio** del diritto di surroga di **quest'ultimo** nei confronti dei terzi responsabili del danno ed è responsabile verso **l'organizzatore** del pregiudizio arrecato al diritto di surrogazione.

9. Il turista comunicherà altresì per iscritto **all'organizzatore**, **all'atto** della proposta di compravendita di pacchetto turistico e quindi prima **dell'invio** della conferma di prenotazione dei servizi da parte **dell'organizzatore**, le particolari richieste personali che potranno formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio, sempre che ne risulti possibile **l'attuazione**.

#### 14. CLASSIFICAZIONE ALBERGHIERA

La classificazione ufficiale delle strutture alberghiere viene fornita in catalogo od in altro materiale informativo soltanto in base alle espresse e formali indicazioni delle competenti autorità del Paese in cui il servizio è erogato. In assenza di classificazioni ufficiali riconosciute dalle competenti Pubbliche Autorità dei Paesi membri della UE cui il servizio si riferisce, o in ipotesi di strutture commercializzate quale **"Villaggio Turistico"** **l'organizzatore** si riserva la facoltà di fornire in catalogo o nel depliant una propria descrizione della struttura ricettiva, tale da permettere una valutazione e conseguente accettazione della stessa da parte del turista.

#### 15. REGIME DI RESPONSABILITÀ

**L'organizzatore** risponde dei danni arrecati al turista a motivo **dell'inadempimento** totale o parziale delle prestazioni contrattualmente dovute, sia che le stesse vengano effettuate da lui personalmente che da terzi fornitori dei servizi, a meno che provi che **l'evento** è derivato da fatto del turista (ivi comprese iniziative autonomamente assunte da **quest'ultimo** nel corso **dell'esecuzione** dei servizi turistici) o dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, da circostanze estranee alla fornitura delle prestazioni previste in contratto, da caso fortuito, da forza maggiore, ovvero da circostanze che lo stesso organizzatore non poteva, secondo la diligenza professionale, ragionevolmente prevedere o risolvere.

**L'intermediario** presso il quale sia stata effettuata la prenotazione del pacchetto turistico non risponde in alcun caso delle obbligazioni relative alla organizzazione ed esecuzione del viaggio, ma è responsabile

esclusivamente delle obbligazioni nascenti dalla sua qualità di intermediario e, comunque, nei limiti previsti per tale responsabilità dalle norme vigenti in materia, compresi gli obblighi di garanzia di cui all'art. 50 e salvo l'esonero di cui all'art. 46 Cod. Tur.

#### 16. LIMITI DEL RISARCIMENTO

I risarcimenti di cui agli artt. 44, 45 e 47 del Cod. Tur. e relativi termini di prescrizione, sono disciplinati da quanto ivi previsto e comunque nei limiti stabiliti, dalla C.C.V, dalle Convenzioni Internazionali che disciplinano le prestazioni che formano oggetto del pacchetto turistico nonché dagli articoli 1783 e 1784 del codice civile, ad eccezione dei danni alla persona non soggetti a limite prefissato.

#### 17. OBBLIGO DI ASSISTENZA

L'**organizzatore** appresta con sollecitudine ogni rimedio utile al soccorso del turista in difficoltà secondo il criterio di diligenza professionale con esclusivo riferimento agli obblighi a proprio carico per disposizione di legge o di contratto, salvo in ogni caso il diritto al risarcimento del danno nel caso in cui l'**inesatto** adempimento del contratto sia a questo ultimo imputabile. L'**organizzatore** e l'**intermediario** sono esonerati dalle rispettive responsabilità (artt. 15 e 16 delle presenti Condizioni Generali), quando la mancata od inesatta esecuzione del contratto è imputabile al turista o è dipesa dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, ovvero è stata causata da un caso fortuito o di forza maggiore.

#### 18. RECLAMI E DENUNCE

Ogni mancanza **nell'esecuzione** del contratto deve essere contestata dal turista durante la fruizione del pacchetto affinché l'**organizzatore**, il suo rappresentante locale o l'**accompagnatore** vi pongano tempestivamente rimedio. In caso contrario il risarcimento del danno sarà diminuito o escluso ai sensi dell'art.1227 c.c. Fermo l'**obbligo** di cui sopra, il turista può altresì sporgere reclamo mediante l'**invio** di una raccomandata, con avviso di ricevimento, **all'organizzatore** o al venditore, entro e non oltre dieci giorni lavorativi dalla data del rientro presso la località di partenza.

#### 19. ASSICURAZIONE CONTRO LE SPESE DI ANNULLAMENTO E DI RIMPATRIO

Se non espressamente comprese nel prezzo, è possibile e consigliabile, stipulare al momento della prenotazione presso gli uffici **dell'organizzatore** o del venditore speciali polizze assicurative contro le spese derivanti **dall'annullamento** del pacchetto, dagli infortuni e/o malattie che coprano anche le spese di rimpatrio e per la perdita e/o danneggiamento del bagaglio.

I diritti nascenti dai contratti di assicurazione devono essere esercitati dal turista direttamente nei confronti delle Compagnie di Assicurazioni stipulanti, alle condizioni e con le modalità previste nelle polizze medesime, come esposto nelle condizioni di polizza pubblicate sui cataloghi o esposte negli opuscoli messi a disposizione dei Turisti al momento della partenza.

#### 20. STRUMENTI ALTERNATIVI DI RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

Ai sensi e per gli effetti di cui **all'art. 67** Cod. Tur. l'**organizzatore** potrà proporre al turista - sul catalogo, sulla documentazione, sul proprio sito internet o in altre forme - modalità di risoluzione alternativa delle contestazioni insorte.

In tal caso l'**organizzatore** indicherà la tipologia di risoluzione alternativa proposta e gli effetti che tale adesione comporta.

#### 21. GARANZIE AL TURISTA - FONDO ASTOI A TUTELA DEI VIAGGIATORI (art. 50 Cod. Tur.)

I contratti di turismo organizzato sono assistiti da idonee garanzie prestate **dall'Organizzatore** e

dall'Agente di viaggio intermediario che, per i viaggi all'estero e i viaggi che si svolgono all'interno di un singolo Paese garantiscono, nei casi di insolvenza o fallimento dell'intermediario o dell'organizzatore, il rimborso del prezzo versato per l'acquisto del pacchetto turistico e il rientro immediato del turista.

Gli estremi identificativi del soggetto giuridico che, per conto dell'Organizzatore, è tenuto a prestare la garanzia sono indicati nel catalogo e/o sito web dell'Organizzatore medesimo e potranno altresì essere indicati nella conferma di prenotazione dei servizi richiesti dal turista\viaggiatore. Le modalità per accedere alla garanzia e i termini di presentazione dell'istanza volta al rimborso delle somme versate sono indicati nel sito del "Fondo ASTOI a Tutela dei Viaggiatori", all'indirizzo [www.fondoastoi.it](http://www.fondoastoi.it), in quanto soggetto giuridico al quale aderisce Mistral Tour Internazionale s.r.l..

Al fine di evitare di incorrere in decadenze, si consiglia di tenere bene a mente i termini indicati per la presentazione delle istanze. Resta inteso che il decorso del termine dovuto ad impossibilità di presentazione dell'istanza e non ad inerzia del turista, consente la remissione nei termini medesimi. L'indirizzo web del Fondo ASTOI a Tutela dei Viaggiatori" è riportato altresì nei siti, nei cataloghi e nei documenti relativi al contratto di acquisto di pacchetto turistico (estratto conto o conferma di prenotazione) dello stesso Tour Operator\Organizzatore.

## 22. MODIFICHE OPERATIVE

In considerazione del largo anticipo con cui vengono pubblicati i cataloghi che riportano le informazioni relative alle modalità di fruizione dei servizi, si rende noto che gli orari e le tratte dei voli indicati nella accettazione della proposta di compravendita dei servizi potrebbero subire variazioni poiché soggetti a successiva convalida. A tal fine il turista\viaggiatore dovrà chiedere conferma dei servizi alla propria Agenzia prima della partenza. L'Organizzatore informerà i passeggeri circa l'identità del vettore\i effettivo\i nei tempi e con le modalità previste dall'art.11 del Reg. CE 2111/2005. (richiamato all'art.5).

## ADDENDUM CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI VENDITA DI SINGOLI SERVIZI TURISTICI

### A) DISPOSIZIONI NORMATIVE

I contratti aventi ad oggetto l'offerta del solo servizio di trasporto, del solo servizio di soggiorno, ovvero di qualunque altro separato servizio turistico, non potendosi configurare come fattispecie negoziale di organizzazione di viaggio ovvero di pacchetto turistico, sono disciplinati dalle seguenti disposizioni della CCV: art. 1, n. 3 e n. 6; artt. da 17 a 23; artt. da 24 a 31 (limitatamente alle parti di tali disposizioni che non si riferiscono al contratto di organizzazione) nonché dalle altre pattuizioni specificamente riferite alla vendita del singolo servizio oggetto di contratto. Il venditore che si obbliga a procurare a terzi, anche in via telematica, un servizio turistico disaggregato, è tenuto a rilasciare al turista i documenti relativi a questo servizio, che riportino la somma pagata per il servizio e non può in alcun modo essere considerato organizzatore di viaggio.

### B) CONDIZIONI DI CONTRATTO

A tali contratti sono altresì applicabili le seguenti clausole delle condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici sopra riportate: art. 6 comma 1; art. 7 comma 2; art. 13; art. 18. L'applicazione di dette clausole non determina assolutamente la configurazione dei relativi servizi come fattispecie di pacchetto turistico. La terminologia delle citate clausole relativa al contratto di pacchetto turistico (organizzatore, viaggio ecc.) va pertanto intesa con riferimento alle corrispondenti figure del contratto di vendita di singoli servizi turistici (venditore, soggiorno ecc.).

### INFORMATIVA EX ART. 13 DLGS 196/2003 e ss.mm.ii

Il trattamento dei dati personali, il cui conferimento è necessario per la conclusione e l'esecuzione del contratto, è svolto nel pieno rispetto del DLGS 196/2003, in forma cartacea e digitale. Il cliente potrà in ogni momento esercitare i diritti ex art. 7 DLGS 196/2003 contattando il titolare del trattamento: Mistral Tour internazionale, Lungo Dora Colletta 67 - 10153 Torino oppure via e.mail all'indirizzo [info@mistral.it](mailto:info@mistral.it).

Comunicazione obbligatoria ai sensi dell'articolo 17 della legge n° 38/2006.

La legge italiana punisce con la reclusione i reati concernenti la prostituzione e la pornografia minorile, anche se commessi all'estero.